



## Navision

- Optimização processos
- Eficiência
- Integração de processos

## VinoTec

- Gestão da Produção Agrícola
- Gestão da Produção de Vinho e Azeite

## CARM

Casa Agrícola Roboredo Madeira, é uma empresa estritamente familiar, tendo a família que lhe deu origem a sua actividade documentada desde meados do séc. XVII. A actividade agrícola esteve desde sempre centrada, na região em que o rio Douro inicia o seu trajecto exclusivamente no território Português, onde também tem início a mais antiga região demarcada do mundo - A Região Demarcada do Douro e do Vinho do Porto. Dedicada à produção de Vinhos e Azeites a CARM tem vindo a conquistar o reconhecimento no mercado interno e externo, pela qualidade dos produtos produzidos.

Em 2008 iniciou-se um novo ciclo com novos desafios, a internacionalização da marca CARM, nova abordagem na distribuição e o processo de certificação de qualidade, levaram a uma reestruturação nos processos de gestão e consequentemente no sistema de suporte à informação.

## Procura de um ERP

No novo contexto definido, a CARM iniciou um processo de escolha de um sistema de gestão, que garantisse os objectivos seguintes:

- Conceção modular (com módulos configuráveis/parametrizáveis)
- Arquitectura cliente/servidor
- Eliminar a redundância de operações
- Reduzir a burocracia através de:
  - Automatização de processos
  - Gestão em tempo real
  - Integração
- Controlo de Custos (custeio)
- Controlo total da Rastreabilidade
- Minimização do processo de obtenção e disseminação de informação
- Consistência e fiabilidade da informação
- Acesso facilitado a dados actualizados



## La bodega portuguesa CARM elige "VinoTEC" para optimizar sus procesos de gestión integral.

### CARM

Casa Agrícola Roboredo Madeira (CARM) es una empresa de origen familiar cuya actividad documentada se remonta a mediados de siglo XVII. Dedicada a la producción de vino y aceite de oliva, CARM ha ido ganando reconocimiento en el mercado interior y exterior por la calidad de sus productos elaborados.

En 2008 inició una etapa de nuevos desafíos marcada por la internacionalización de la marca, un nuevo enfoque en la distribución, y el proceso de certificación de calidad, que supuso una reestructuración en los procesos de gestión y, en consecuencia, del sistema de gestión de la información.

### En busca de un ERP

En este nuevo contexto, CARM inició un proceso de selección de un sistema de gestión integral que garantizase los siguientes objetivos:

- Diseño modular (configurable por módulos / parametrizable)
- Arquitectura cliente / servidor
- Eliminación de operaciones redundantes
- Reducción de tareas rutinarias :
  - Automatización de procesos
  - Gestión en tiempo real
  - Integración
- Control de costes
- Pleno control de la trazabilidad
- Facilidad en la recogida y manejo de datos
- Consistencia y fiabilidad de la información
- Acceso a datos actualizados

El punto diferenciador de VinoTEC respecto a otras propuestas analizadas fue que los procesos de gestión estaban cubiertos de manera integrada por la solución, lo que permitía una trazabilidad total de la bodega, molino y propiedades agrícolas.



No caso concreto da CARM o ponto diferenciador entre diversas soluções analisadas, foi o processo de gestão da produção agrícola estar coberto pela solução. De facto não seria possível uma rastreabilidade total se não fosse possível gerir a adega, lagar e propriedades agrícolas de forma integrada como é possível com o VinoTec.

### O processo de implementação

O Projecto de implementação do VinoTec na CARM foi um processo bem definido e posto em prática pela equipa da AYON de forma muito eficiente, pois o sistema é User Friendly havendo uma rápida adaptação dos utilizadores finais, reduzindo o impacto da mudança.

O Engº Rui Madeira, responsável da CARM pelo projecto, assumiu também as metas para o novo sistema "que se podem resumir à necessidade de renovação dos processos, apoiada por uma aplicação mais versátil e moderna, e mais eficiente no tratamento da informação; maior eficiência no controlo na cadeia de valor do core business da Empresa (produção de vinhos e azeites); integração total entre as aplicações; eliminação de processos manuais redundantes e consumidores de recursos; eliminação de diversas aplicações desintegradas e espalhadas pela organização, para serem concentradas numa só aplicação."

O Projecto iniciou em Setembro de 2008 com o levantamento das necessidades do cliente e arrancou em produção no primeiro dia útil de 2009. Envolveu uma equipa multidisciplinar constituída por 8 elementos de ambas as empresas. Foram implementados praticamente todos os módulos do Vinotec.



### El proceso de implantación

VinoTEC se implantó en CARM a través de un proceso bien definido y puesto en práctica de manera eficiente por el equipo de Ayon; además, el programa es intuitivo para el usuario (user friendly), con lo que el impacto del cambio se redujo notoriamente.

Rui Madeira, responsable del proyecto en CARM, asumió las metas para el nuevo sistema "que se pueden resumir en la necesidad de renovación de los procesos, apoyada en una aplicación más versátil, moderna, y eficiente en el tratamiento de la información; mayor eficiencia en el control de la cadena de valor del negocio principal de la empresa (producción de vino y aceite), una integración completa entre aplicaciones, la eliminación manual de procedimientos redundantes y consumidores de recursos así como diversas aplicaciones desintegradas para concentrarlas en una única aplicación".

El proyecto se inició en septiembre de 2008 con el estudio de necesidades del cliente, y el arranque con la nueva solución comenzó el primer día laborable de 2009. Participó en el mismo un equipo multidisciplinar de 8 personas de ambas compañías (AYON y CARM), y se implantaron prácticamente todos los módulos VinoTEC.





## Sobre a AYON - Business Solution (<http://www.ayon.pt>)

A AYON - Business Solutions, Lda é um fornecedor de soluções tecnológicas globais. O nosso foco centra-se no aumento de produtividade dos colaboradores dos nossos Clientes através da disponibilização de soluções tecnológicas inovadoras e especializadas na sua área de actividade. Inserida no Grupo APR (<http://www.apr.pt>), a AYON beneficia da solidez financeira e estratégica decorrente da experiência de mais de 15 anos de actividade no mercado de tecnologias de informação. Fruto desta visão é a parceria estratégica com a Microsoft que nos permite usufruir da constante inovação tecnológica e funcional que é bandeira do maior fabricante mundial de software.

## Sobre a CARM (<http://www.carm.pt>)

A CARM está presente em vários mercados Internacionais dos quais se salienta Espanha, Brasil, Angola, Estados Unidos, Canadá, Japão. Em 2008, como corolário do seu empenho no desenvolvimento, de novos processos, a CARM, S.A. foi reconhecida através da obtenção da Certificação da Qualidade (norma NP EN ISO 9001:2000).



## Acerca de Ayon - Business Solution (<http://www.ayon.pt>)

Ayón - Business Solutions Ltd. es un proveedor de soluciones tecnológicas globales cuyo enfoque se centra en el aumento de la productividad de los clientes con innovadoras soluciones tecnológicas, y experiencia en este campo de actividad.

Insertado en el grupo de APR (<http://www.apr.pt>), Ayon se beneficia de su solidez financiera y estratégica, y de la experiencia de más de 15 años de actividad en el mercado de tecnologías de la información. Fruto de esta visión es la alianza estratégica que mantiene con Microsoft, que le permite disfrutar de la constante innovación tecnológica y funcional que abandera el fabricante de software más grande del mundo.

Acerca de Carmo ( <http://www.carm.pt> )

CARM está presente en varios mercados internacionales, entre los que sobresalen España, Brasil, Angola, Estados Unidos, Canadá, Japón. En 2008, como colofón de su compromiso con el desarrollo de nuevos procesos, CARM fue reconocida a través de la consecución de la Certificación de la Calidad (Norma NP EN ISO 9001:2000).

## Acerca de CARM ( <http://www.carm.pt> )

CARM está presente en varios mercados internacionales, entre los que sobresalen España, Brasil, Angola, Estados Unidos, Canadá, Japón. En 2008, como colofón de su compromiso con el desarrollo de nuevos procesos, CARM fue reconocida a través de la consecución de la Certificación de la Calidad (Norma NP EN ISO 9001:2000).

